

## A2.35 Lokale diensten en winkels



- Ken de namen van lokale diensten en winkels.
- Bespreek wat je in het winkelcentrum aantreft.

<b>De bakkerij</b>	(A padaria)	<b>De schoenmaker</b>	(O sapateiro)
<b>De cadeauwinkel</b>	(A loja de presentes)	<b>De fietsenmaker</b>	(A oficina de bicicletas)
<b>De kledingzaak</b>	(A loja de roupa)	<b>De slager</b>	(O talho)
<b>De fruitwinkel</b>	(A frutaria)	<b>De verkoper</b>	(O vendedor)
<b>Het winkelcentrum</b>	(O centro comercial)	<b>De klant</b>	(O cliente)
<b>Het kapsalon</b>	(O cabeleleiro)		

### 1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



In Nederland doen mensen tegenwoordig minder vaak alles zelf. Voor kleine klussen, zoals een lekke fietsband, gaan ze vaak naar een vakman. Daardoor zijn **loodgieters, elektriciens** en **stukadoors** belangrijk voor huizen en winkels. Soms moet je lang zoeken naar een **installateur**. Veel mensen vinden dat we vakmensen weer meer moeten waarderen, anders lukt bouwen en repareren niet goed.

*Nos Países Baixos, hoje em dia as pessoas fazem menos frequentemente tudo sozinhas. Para pequenos trabalhos, como um pneu de bicicleta furado, elas frequentemente vão a um profissional. Por isso, **encanadores, eletricitistas** e **estucadores** são importantes para casas e lojas. Às vezes, você precisa procurar por muito tempo para encontrar um **instalador**. Muitas pessoas acham que devemos voltar a valorizar mais os profissionais especializados; caso contrário, construir e consertar não funciona bem.*

1. Waarom ontstaat er soms een tekort aan vakmensen?
  - a. Omdat mensen nu minder vaak hun huis willen bouwen
  - b. Omdat bakkers en postbodes te duur zijn
  - c. Omdat er nu meer hoogopgeleiden zijn dan vroeger
  - d. Omdat iedereen alleen nog online winkelt
2. Wat doen veel mensen nu als ze een lekke fietsband hebben?
  - a. Ze gaan naar de fietsenmaker
  - b. Ze vragen het aan een boekhouder
  - c. Ze bellen de buschauffeur om te helpen
  - d. Ze kopen meteen een nieuwe fiets

1-c 2-a

### 2. Gramática: Preposições binnen, rond, tegen, vanuit

Preposições de lugar e direção como binnen, rond, tegen, vanuit e via.



1. Estas preposições expressam um lugar ou uma direção.

Voorzetsel (Preposição)	Voorbeeld (Exemplo)
<b>Binnen</b> (Dentro)	Ik ben <b>binnen</b> in het winkelcentrum. ( <i>Eu estou dentro do centro comercial.</i> )
<b>Rond / rondom</b> (À volta de / ao redor de)	We lopen <b>rond</b> het winkelcentrum. ( <i>Nós caminhamos à volta do centro comercial.</i> ) De winkels zijn <b>rondom</b> het park. ( <i>As lojas ficam ao redor do parque.</i> )
<b>Tegen</b> (Contra)	Hij staat <b>tegen</b> de muur van de bakkerij. ( <i>Ele está encostado à parede da padaria.</i> )
<b>Vanuit</b> (De / a partir de)	Ik kom <b>vanuit</b> de stad. ( <i>Eu venho da cidade.</i> )
<b>Via</b> (Via)	We reizen <b>via</b> Amsterdam naar Parijs. ( <i>Nós viajamos via Amsterdão para Paris.</i> )

- Ik ben al \_\_\_\_\_ in het winkelcentrum, bij de cadeauwinkel. (*Eu já estou dentro do centro comercial, na loja de presentes.*)  
a. binnen      b. vanuit      c. rond      d. tegen
- We lopen \_\_\_\_\_ het winkelcentrum, want we zoeken de fietsenmaker. (*Estamos a andar ao redor do centro comercial, porque estamos à procura do mecânico de bicicletas.*)  
a. rond      b. tegen      c. binnen      d. vanuit

1. binnen 2. rond

### Rewrite the phrases (QR: IA+)



- (binnen) Ik ben in het winkelcentrum.

\_\_\_\_\_

(*Eu estou dentro do centro comercial.*)

- (rond) We lopen het winkelcentrum.

\_\_\_\_\_

(*Nós caminhamos ao redor do centro comercial.*)

- (rondom) De winkels zijn het park.

\_\_\_\_\_

(*As lojas ficam em volta do parque.*)

1. Ik ben binnen in het winkelcentrum. 2. We lopen rond het winkelcentrum. 3. De winkels zijn rondom het park.

### 3.Exercícios

#### 1. Associe os itens que têm um significado relacionado.

- |                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| a. de bakkerij                 | 1. de winkel voor brood      |
| b. de cadeauwinkel             | 2. de reparateur van fietsen |
| c. de fietsenmaker             | 3. de winkel voor cadeaus    |
| d. binnen in het winkelcentrum | 4. in het winkelcentrum      |

a-1 b-3 c-2 d-4



#### 2. Comunicado de serviço: lojas e serviços no Centro Comercial Parkhof (QR: Áudio)



**Preencha as lacunas:** Vanuit, één, rond, vanwege, via, bakkerij, fietsenmaker

Servicebericht Winkelcentrum ParkhofHet winkelcentrum is deze week extra druk (1) \_\_\_\_\_ onderhoud. De hoofdingang is open, maar je loopt (2) \_\_\_\_\_ het werkgebied. (3) \_\_\_\_\_ de parkeergarage ga je (4) \_\_\_\_\_ de zijdeur. De (5) \_\_\_\_\_ en de slager blijven open; het kapsalon is (6) \_\_\_\_\_ dag gesloten.

Heb je een reparatie nodig? De (7) \_\_\_\_\_ kan je fiets meestal dezelfde dag repareren. Voor schoenen kun je naar de schoenmaker. Een verkoper in de kledingzaak helpt je met ruilen of met een cadeaubon. Bij vragen meld je je bij de klantbalie.

*Comunicado de serviço Centro Comercial Parkhof (NL)*

*O centro comercial está esta semana mais movimentado devido a obras de manutenção. A entrada principal está aberta, mas você passa ao redor da área de trabalho. A partir do estacionamento subterrâneo, você vai pela porta lateral. A padaria e o açougue permanecem abertos; o salão de cabeleireiro fica fechado por um dia.*

*Você precisa de um conserto? O mecânico de bicicletas geralmente consegue consertar sua bicicleta no mesmo dia. Para sapatos, você pode ir ao sapateiro. Um vendedor na loja de roupas ajuda você com a troca ou com um vale-presente. Em caso de dúvidas, dirija-se ao balcão de atendimento ao cliente.*

*(1) vanwege, (2) rond, (3) Vanuit, (4) via, (5) bakkerij, (6) één, (7) fietsenmaker*

1. Welke winkels of diensten uit de tekst zou jij gebruiken in een winkelcentrum, en waarom?
- 

#### 3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

Verdadeiro Falso

1. Ze gaat naar het winkelcentrum voor meerdere boodschappen en afspraken.
2. Ze koopt een cadeau bij de slager.
3. Ze brengt haar fiets naar de fietsenmaker vanwege een geluid.

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

#### 4. Escolha a solução correta

1. Binnen in het winkelcentrum \_\_\_\_\_ de verkoper mij een bon voor de schoenen.  
*(Dentro do centro comercial, o vendedor me deu um recibo dos sapatos.)*  
a. gegeven      b. geeft      c. gaven      d. gaf
2. Rond het winkelcentrum \_\_\_\_\_ ik bij de fruitwinkel twee appels en een banaan.  
*(Ao redor do centro comercial, comprei na frutaria duas maçãs e uma banana.)*  
a. kocht      b. koop      c. gekocht      d. kochten
3. Vanuit de slager ben ik naar de bakkerij gelopen en daarna \_\_\_\_\_ nog even \_\_\_\_\_.  
*(Do açougue, fui caminhando até a padaria e depois ainda fiz compras por mais um tempo.)*  
a. ben / gewinkeld      b. heeft / gewinkeld      c. heb / gewinkelt  
d. heb / gewinkeld

1. gaf 2. kocht 3. heb / gewinkeld

#### 5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



##### Schoenen laten repareren

- Klant:** *Goedemiddag, kunt u even naar deze schoen kijken? De zool laat los. (Boa tarde, você pode dar uma olhada neste sapato? A sola está descolando.)*
- Schoenmaker:** *Ja hoor. Ik kan de zool lijmen en vaststikken. Wilt u beide reparaties? (Claro. Eu posso colar a sola e costurar para fixar. Você quer os dois consertos?)*
- Klant:** *Graag beide. Wat kost dat ongeveer en wanneer is hij klaar? (Sim, os dois. Quanto custa mais ou menos e quando fica pronto?)*
- Schoenmaker:** *Ongeveer twintig euro. Als u ze nu achterlaat, kunt u ze morgen na drie uur ophalen. (Cerca de vinte euros. Se você os deixar agora, pode buscá-los amanhã depois das três.)*
- Klant:** *Prima, dan laat ik ze hier. Dank u wel! (Ótimo, então vou deixá-los aqui. Muito obrigada!)*

1. Wat is het probleem met de schoen van de klant?
- 

#### 6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)



*Ik ga meestal naar de ... omdat ik daar ... kan doen/kopen / Vanaf de ingang loop je ... en dan ... / Het is in het winkelcentrum, rond de hoek bij ...*

1. Je bent nieuw in de buurt. Welke winkels of diensten bezoek je in het winkelcentrum en wat koop of regel je daar?
- 
2. Je wilt een klein cadeau kopen en daarna iets laten repareren. Naar welke winkel ga je en hoe loop je vanaf de ingang van het winkelcentrum daarheen?
-

## 7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)

Hoi! Ben je vandaag even vrij?

Ik moet nog naar het **winkelcentrum**: brood halen bij de **bakkerij** en een klein cadeautje kopen bij de **cadeauwinkel**. Daarna wil ik ook langs de **fietsenmaker**, want mijn ketting is eraf.

Heb jij zin om mee te gaan? We kunnen elkaar **binnen** bij de ingang ontmoeten, of anders **rond** 16:00 bij de bakker. Laat je even weten wat voor jou lukt?

Groetjes, Noor



**Escreva uma resposta apropriada:** *Ik kan (vandaag) om ... maar niet om ... / Zullen we elkaar binnen bij de hoofdingang ontmoeten? / Ik kom vanuit ... en ga daarna nog naar ...*

<b>Verbs importantes</b>	<b>Geven</b> ( <i>dar</i> ) Onvoltooid verleden tijd (OVT)	<b>Kopen</b> ( <i>comprar</i> ) Onvoltooid verleden tijd (OVT)	<b>Winkelen</b> ( <i>comprar</i> ) Voltooid verleden tijd (VVT)
ik	gaf	kocht	had gewinkeld
jij/je	gaf	kocht	had gewinkeld
hij/zij/ze/het	gaf	kocht	had gewinkeld
wij/we	gaven	kochten	hadden gewinkeld
jullie	gaven	kochten	hadden gewinkeld
zij/ze	gaven	kochten	hadden gewinkeld